www.provincia.bz.it/centromultilingue www.provinz.bz.it/sprachenmediathek

## The Big Sleep Director: Howard Hawks 2007 (109')



One of the classics of film noir, *The Big Sleep* sees Bogart playing the tough, wise-cracking private detective Philip Marlowe created by the writer Raymond Chandler. In this version Hawks uses the talents of the writer William Faulkner, amongst others, to create an unforgettable film with a dialogue to savour. This is a film for lovers of cinema and all those who wish to be entertained for two hours in front of the screen.

## **Characters in Film:**

Philip Marlowe(Humphrey Bogart) Vivian Sternwood Rutledge(Lauren Bacall) General Sternwood(Charles Waldron) Carmen Sternwood(Martha Vickers) Eddie Mars(John Ridgely) Joe Brody(Louis Jean Heydt) Arthur Geiger Sean Regan Acme Bookstore proprietress(Dorothy Malone)

## Vocabulary and expressions:

Shamus: An informal name in American English for a private detective
Cute: Attractive (sexually attractive); good-looking
You're cute.
Ought to: Should
To wean: When a baby is weaned its mother stops giving it milk and starts

giving it other food

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

You ought to wean her. She's old enough.

**To fire sb:** If you fire someone you dismiss them from their job *I was fired for insubordination.* 

**Blackmail/ To Blackmail sb:** Blackmail is the threat of doing something harmful to someone unless they do something you tell them to do *I'm being blackmailed again.* 

**Spoiled:** If someone, e.g. a child is spoiled, he/she is given everything they want or ask for

**Gambler:** Someone who regularly bets money, for example, in card games or on horse racing

Take/Get sb off your back: Stop or make someone stop hurting or annoying you

You want me to take this Geiger off your back?

**To handle sth:** If you say that someone can handle a problem or situation, you mean that they have the ability to deal with it successfully

Think you can handle it for him?

**Cagey:** If someone is being cagey they are deliberately not giving you much information or deliberately not expressing their opinion about something *I don't see what your so cagey about.* 

You're higher than a kite: You are completely stoned.

Fond: If you are fond of someone you like them very much

You're pretty fond of your sister, aren't you?

**Dumb:** Stupid; unintelligent (informal)

I guess you think I'm dumb.

**Have/Get sth on sb:** Be in possession of some secret or damaging information that can compromise someone

What's Eddy Mars got on you?

To bump sb off: To murder someone

You didn't bump him off, did you?

So long: Goodbye; See you

So long, Eddy

**Used to:** Accustomed to; familiar with

**To hijack:** Take control of something, e.g. a plane or other vehicle, by force *I'm not used to being hijacked* 

**A sap:** A foolish person

Open it and make a sap out of me.

**The D.A.:** The District Attorney. In the US the District Attorney is a lawyer who works for the state and who prosecutes people accused of crimes. **To lay off:** Stop doing something critical or damaging to someone

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

You still want me to lay off?
To tail sb: To follow someone secretly
You the guy that's been tailing me?
A crack: A sarcastic or cruel joke
That's a dirty crack, brother.
You left me high and dry: You left me alone in a very difficult situation
A raw deal: if you get a raw deal you are being treated unfairly
I got a raw deal.

In collaborazione con In Zusammentarbeit mit



AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

PROVINZIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL